

L'INDICE

DEI LIBRI DEL MESE

Giugno 2015 Anno XXXII - N. 6 € 6,00



LIBRO DEL MESE: *Perfidia* di Ellroy, contronarrazione americana

Sindone: reliquia o icona, THE SHOW MUST GO ON

Yanis VAROUFAKIS, Teseo irregolare e marxista

PREMIO CALVINO: i vincitori e i segnalati della XXVIII edizione



www.lindiceonline.com

Disegno di Franco Matticchio



Mappe, guide, consigli e scoperte per bambini in una Milano da ripensare

Non solo Expo

di Sara Marconi

Nel 1996 nasce la casa editrice Lapis, che oggi ha un catalogo ricco di narrativa per i più grandi, albi illustrati per piccoli, manuali. Nasce pubblicando una guida di Roma per bambini: un successo editoriale tale da dare vita a una collana che è stata (negli ultimi vent'anni) il punto di riferimento principale, in Italia, per le guide per bambini. Oggi la collana comprende una ventina di titoli, tutti illustrati da Lorenzo Terranera, mentre la casa editrice ha inaugurato altre due collane: "A spasso per..." (rivolta ai più piccoli, con meno testo e più giochi e le illustrazioni di Allegra Agliardi) e le "Guide illustrate pop-up" (progetto inglese di tascabilissimi pop-up in cui piazze e monumenti si aprono tridimensionalmente). Molte di queste guide sono pubblicate anche nella versione inglese, in modo da poter essere usate da chi visita l'Italia e non conosce l'italiano. Ovviamente Lapis non è stata l'unica casa editrice che ha pensato al problema di visitare una città insieme ai propri figli e di offrire loro uno strumento che riuscisse a interessarli e a coinvolgerli nella visita. Alcune operazioni hanno un taglio più narrativo, altre sono dedicate a singoli monumenti (o piazze, o quartieri, o epoche storiche): tentare di dare conto di tutti gli strumenti disponibili in libreria sarebbe impossibile. Qui vorrei fare altro, e cioè dedicarmi alla Milano di Expo sulla quale, negli ultimi mesi, si sono concentrate molte delle attenzioni. E vorrei raccontare tre volumi per i più grandi che partono da approcci diversi e uno per i più piccoli che è riuscito in un'operazione secondo me particolarmente complicata; infine vorrei fare una rapida incursione nel mondo delle app e degli ebook, destinato (per ovvie ragioni) a diventare sempre più importante.

Innanzitutto c'è, naturalmente, la guida di Lapis, in un'edizione aggiornata, sia in italiano che in inglese. Come tutte le guide della collana, dopo una breve introduzione storica *I bambini alla scoperta di Milano* presenta un certo numero di itinerari (in questo caso sette), con una durata variabile tra le due ore e la giornata intera. La guida si rivolge direttamente al giovane lettore ("Alla tua destra c'è un grande edificio...") e lo conduce per mano, passo dopo passo, mostrandogli i monumenti, raccontandogli storie e curiosità, coinvolgendolo in piccoli giochi o attività lungo il percorso. L'accuratezza dei contenuti, la grazia e l'ironia delle illustrazioni di Terranera, il linguaggio piano ma mai banale ne fanno uno strumento molto completo e utile sia alle famiglie che alle scuole. Electa, con *La mia Milano*, fa un'operazione diversa: pur mantenendo la struttura a itinerari e l'introduzione storica, si propone di trasformarsi contemporaneamente in diario di viaggio, invitando il lettore a completare la guida con disegni, collage, racconti. Prevalde perciò l'aspetto giocoso, con attività molto più frequenti, scelte grafiche che privilegiano il colore e le grandi e divertenti illustrazioni di Sabrina Ferrero (nota anche come burabacio soprattutto a chi frequenta il blog di Enrica Tesio, di cui illustra spesso i post). Infine credo sia interessante segnalare l'operazione di Babalibri, che pubblica a maggio il suo *Milano Millestorie*. Scritto da Patrizia Zelioli e illustrato da Giulia Orecchia, questo libro è, per certi versi, il completamento ideale di una guida "classica",

magari per adulti. I suoi percorsi, infatti, non sono costruiti in modo tradizionale, non vogliono accompagnare il visitatore in una scoperta dettagliata e analitica dei palazzi e dei monumenti della città. Al contrario, *Millestorie* è prima di tutto un libro di racconti: ciascuna delle sette aree in cui è suddivisa la città racchiude storie, storie di corti lussuose e di pasti troppo freddi, di artisti ribelli e di donne colte e coraggiose; storie brevi, scritte molto bene, che hanno l'indiscutibile merito di essere molto ben documentate e di non annoiare mai. La visita della

a un pubblico ancora più difficile da coinvolgere in una visita turistica si rivolge invece Franco Cosimo Panini, che ha chiesto ad Altan, suo storico autore, di lavorare a una collana dedicata ai più piccoli. *Pimpa va a Milano* (e la sua versione in inglese) è, perciò, un libro molto più breve, che comprende alcune pagine a fumetti, giochi da ritagliare, adesivi. I testi sono molto attenti all'età del lettore a cui è rivolta la guida, sia nelle scelte di registro sia nella selezione dei contenuti che raccontano. I caratteri sono maiuscoli, in modo da consentire autonomia anche ai primissimi lettori. Senza nessuna pretesa di esaustività, il libro è davvero ben riuscito, frutto evidente della grandissima esperienza accumulata in questi anni dalla casa editrice.

Struttura più simile a quella delle guide di Lapis ha invece la guida di Lodovica Cima, ben nota autrice milanese di libri per ragazzi (oltre che direttrice di collane, di riviste e di progetti dedicati a loro): nove itinerari, tono di voce colloquiale, approfondimenti e curiosità. *Milano. Una guida per ragazzi* è, però, pubblicata soltanto in formato elettronico (epub, Kindle, piattaforma Apple). Nasce, cioè, per essere consultata interamente da un tablet, da un e-reader o

addirittura da un telefono, cosa che può rivelarsi molto utile quando si viaggia. La guida, progettata e pubblicata da MdM, casa editrice torinese dedicata al digitale nata da una delle storiche librerie per ragazzi della città, è la seconda dopo quella di Roma e (come la precedente) verrà presto tradotta in inglese e francese. Benché il suo formato consenta alcuni elementi di interattività (la mappa con i percorsi cliccabili, gli approfondimenti a cui si può accedere da ogni pagina eccetera), la guida è a tutti gli effetti un libro, non una app. Per la piattaforma Apple sono invece disponibili due bellissime app "milanesi": *Il Castello Sforzesco* e *Il Duomo*. Le ha prodotte Art Stories, start-up innovativa che sviluppa con grandissima cura progetti digitali di educazione al patrimonio artistico e culturale italiano. Le sue app milanesi hanno ricevuto subito una calorosissima accoglienza e sono state segnalate tra le migliori app educative per bambini; pensate per visitatori tra i cinque e i dieci anni, sono dedicate (come è evidente dal loro titolo) a monumenti specifici. In italiano e in inglese, illustrate magnificamente da Cecilia Negri, raccontano la storia dei monumenti facendo parlare i monumenti stessi. Per concludere: l'offerta è ampia, gli strumenti sono diversi e se l'Expo porterà molti più turisti a visitare Milano i loro bambini e le loro bambine potranno girare la città costruendosi percorsi a loro misura, usando libri di carta e di pixel, ascoltando la voce dei monumenti, raccogliendo esperienze e ricordi, addirittura disponendo di una cartina tutta loro (la splendida *Mappa di Milano* di Italy for kids, con adesivi e giochi, distribuita nelle librerie). Nella speranza che si appassionino alla scoperta dell'arte, dell'architettura e della storia delle nostre città, che imparino il gusto per il viaggio, per le differenze, per la curiosità. Sarebbe una buona ragione per essere grati a Expo. ■

sara_marconi@europe.mccann.com

S. Marconi è scrittrice



città che viene proposta è, perciò, un saltabaccare da una storia all'altra, da una curiosità alla successiva. La seconda caratteristica peculiare di *Millestorie* è quella di aver pensato insieme al libro un sito (in italiano e in inglese) con audiostorie, percorsi a tema e mappe, in modo da regalare un assaggio dei suoi racconti anche a chi cammina per le strade di Milano con in mano un tablet.

Tutte e tre queste guide, pur nelle loro differenze, sono pensate per ragazzi di almeno sette-otto anni;

I libri

Altan, *Pimpa va a Milano*, pp. 32, € 6,50, Panini, Modena 2014 (anche nella versione in inglese *Milan for kids. A city guide with Pimpa*).

Art Stories Milano: il castello Sforzesco, Art Stories, € 2,99, prima release maggio 2014, (app per iPhone/iPad).

Monica Buraggi, *I bambini alla scoperta di Milano*, ill. di Lorenzo Terranera, pp. 87, € 14, Lapis, Roma 2014 (anche nella versione in inglese *Milan for kids*).

Mappa di Milano, ill. di Mattia Cerato, € 6, Italy for kids, Milano 2014.

Art Stories Milano: Il Duomo, Art Stories, € 2,99, prima release gennaio 2015 (app per iPhone/iPad).

Lodovica Cima, *Milano. Una guida per ragazzi*, ill. di Marilaura Fioravera, epub e iOS € 4,99, kindle € 5,27, MdM, 2015.

Martina Fuga e Lidia Labianca, *La mia Milano*, ill. di Sabrina Ferrero, pp. 93, € 14,90, ElectaKids, Verona 2015.

Patrizia Zelioli, *Milano Millestorie*, ill. di Giulia Orecchia, pp. 192, € 16,50, Babalibri, Milano 2015.